

РЕФЕРАТ

Тема выпускной квалификационной работы:

**«Арабские заимствования в современном
испанском языке»**

Автор ВКР: Огурлиева Радима Вячеславовна

Научный руководитель ВКР: канд. пед. наук, доцент Мартыненко
Оксана Ивановна

Сведения об организации-заказчике: ПГУ, ИМСТИЯ

Актуальность темы исследования обусловлена повышенным интересом к изучению испанского языка, а так же необходимостью проведения комплексного анализа арабских заимствований в испанском языке, позволяющего раскрыть их лексико-семантическое своеобразие, грамматические и фонетические особенности, а так же историко-культурологическую обусловленность арабского влияния на испанское языковое сознание.

Цель работы: лингвокультурологический анализ арабизмов в испанском языке, выявление их национально-культурного своеобразия, а так же их рассмотрение с точки зрения лексико-семантических, грамматических и этимологических особенностей.

Научно-исследовательские задачи: рассмотреть арабизмы с позиции их национально-культурной коннотации; раскрыть научно-теоретические подходы к исследованию арабизмов в испанском языке; провести анализ арабизмов в испанском языке с позиции их историко-культурологической обусловленности; выявить лексико-семантические, грамматические, фонетические и этимологические особенности арабских заимствований в испанском языке.

Теоретическая значимость исследования состоит в том, что представленные в нем наблюдения над фактическим материалом и сделанные на их основе выводы могут быть использованы для дальнейшего развития теории заимствования и использования иноязычных лексических единиц, а также для выявления общих закономерностей развития заимствованной лексики.

Практическая значимость исследования представлена возможностью применения полученных результатов исследования при разработке теоретических и практических курсов по межкультурной коммуникации, лингвокультурологии, а так же общему языкознанию и теории языка. Полученные результаты могут быть использованы в процессе преподавания испанского языка, при анализе различных текстов. Возможно также использование ее основных положений в научных исследованиях, посвященных разработке проблемы заимствований в романских языках, и при составлении учебных пособий и словарей.

Результаты исследования: арабизмы как составная часть испанского языка, представляют собой ценный материал при изучении национально-культурного своеобразия и ментальной уникальности носителей языка. Арабские по происхождению слова и выражения встречаются во всех сферах языковой деятельности человека: в языке архитектуры, сельского хозяйства, торговли, географии, промышленности, в литературе, медицине, искусстве, естественных и точных науках. Таким образом, арабизмы составляют 10 % в вокабуляре современного испанского языка и являются неотъемлемой его частью.

Рекомендации: полученные данные и выводы открывают новые перспективы для дальнейшего исследования арабских заимствований в испанском языке. В частности, возможно исследование функционирования арабизмов в испанском языке с использованием более широкого эмпирического материала, а также на материале других национальных языков.